

# TOP / TOP CROLL

**CE** 0082

EN 361: 2002

Patented

**(EN) Chest harness for seat harness**  
 (FR) Torse pour hamais cuissard

## ⚠ WARNING

Activities involving the use of this equipment are inherently dangerous.  
 You are responsible for your own actions and decisions.

- Read and understand all Instructions for Use.
- Get specific training in its proper use.
- Become acquainted with its capabilities and limitations.
- Understand and accept the risks involved.



FAILURE TO HEED ANY OF THESE WARNINGS MAY  
 RESULT IN SEVERE INJURY OR DEATH.

## Traceability and markings / Traçabilité et marquage

**MAILLON RAPIDE**  
 = Registered trademark

**A 00 00**

 Supplier...  
 traceability  
 Last two digits  
 of the year of  
 manufacture  
 Equipment model  
 number

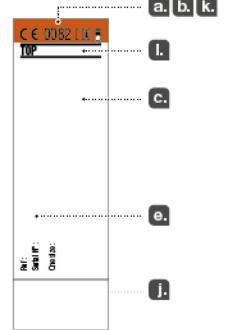
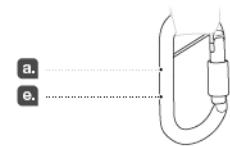
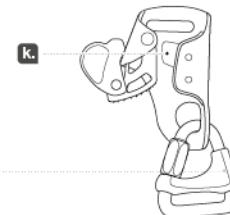
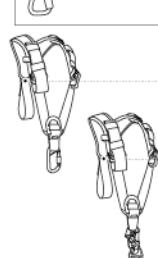
**CE** 0082

EN 362:04/Q &amp; 12275

 25 kN=Major axis  
 breaking strength  
 in the closed and  
 locked position

 10 kN=Minor  
 axis breaking  
 strength in the  
 closed and  
 locked position

10 mm


**CE** 0082

- a. Body controlling the manufacture of this PPE  
 b. Notified body that carried out the CE type inspection

 Apave SudEurope SAS  
 6 rue Jean-Jacques Vernazza  
 Z.A.C. Saumâtre-Seon - CS 60193  
 13322 MARSEILLE CEDEX CEDEX 16  
 N°0062

c. Traceability: datamatrix = product reference + individual number

d. Rope diameter

e. Serial number

YY M 0000000 000

f. Year of manufacture

g. Month of manufacture

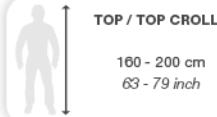
h. Lot number .....

i. Individual Identifier .....

j. Standards

k. Carefully read the instructions for use

l. Model identification



### Warning symbols Panneaux d'alertes

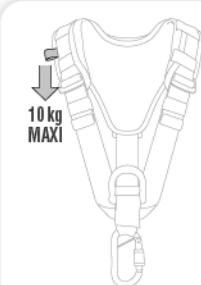
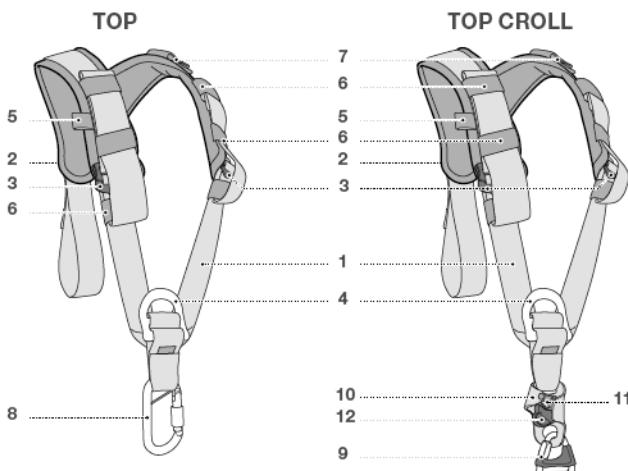

 Sustaining our Community  
 Au service de la Communauté  
**FONDATION-PETZL.ORG**

 PETZL  
 ZI Collex 105A  
 38260 Croziers  
 France  
**PETZL.COM**

 ISO 9001  
 © Petzl  
 Made in Romania

### 1. Field of application (text part) Champ d'application (partie texte)

### 2. Nomenclature of parts Nomenclature



### 3. Inspection, points to verify Contrôle, points à vérifier

 PPE checking  
 Vérification EPI  
**PETZL.COM**


#### 4. Compatibility

Compatibility

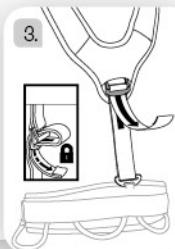
	TOP	TOP CROLL
AVAO SIT	✓	
AVAO SIT FAST	✓	
NAVAHO SIT	✓	✓
NAVAHO SIT FAST	✓	✓
FALCON	✓	✓
FALCON ASCENT	✗	✓
FALCON MOUNTAIN	✓	✗
SEQUOIA SRT	✓	✓

#### 5. Installing the TOP chest harness

Installation du torse TOP

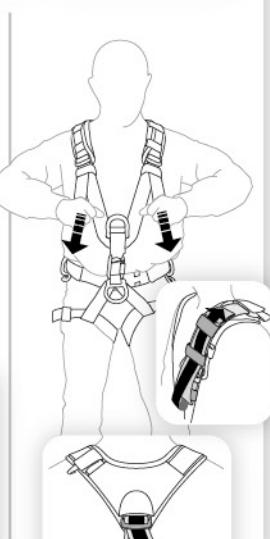
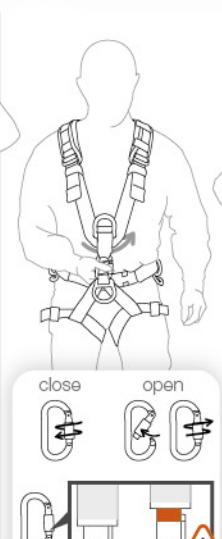
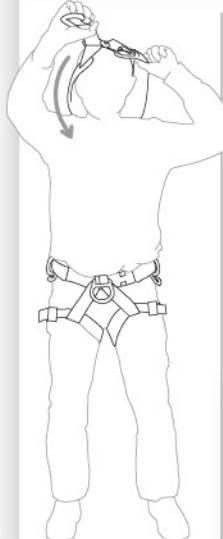
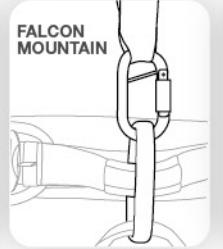
##### A. Installation on the seat harness

Installation sur le harnais cuissard



#### 5. Installing the TOP chest harness

Installation du torse TOP



## 6. Installing the TOP CROLL chest harness

Installation du torse TOP CROLL

### A. Installation on the seat harness

Installation sur le harnais cuissard

AVAO SIT  
AVAO SIT FAST  
FALCON  
FALCON ASCENT  
SEQUOIA SRT

NAVAHO SIT  
NAVAHO SIT FAST

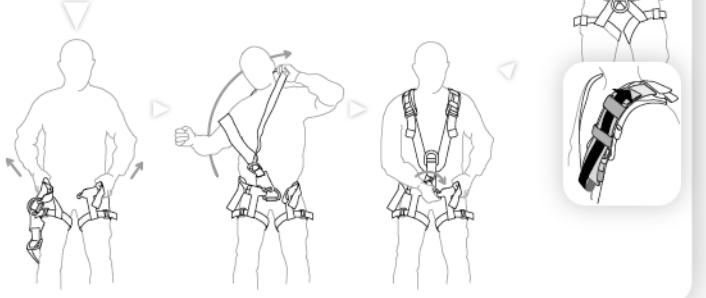


### B. Putting on the body harness

Installation du harnais complet

AVAO SIT  
AVAO SIT FAST  
FALCON  
SEQUOIA SRT  
NAVAHO SIT  
NAVAHO SIT FAST

FALCON ASCENT



AVAO SIT  
AVAO SIT FAST  
FALCON  
NAVAHO SIT  
NAVAHO SIT FAST



or



RING OPEN

SEQUOIA SRT



or



RING OPEN

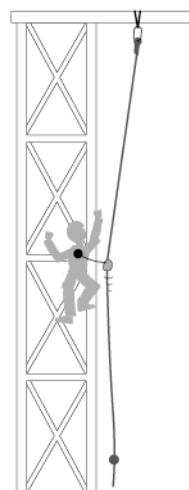
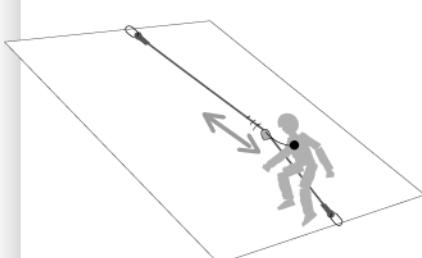
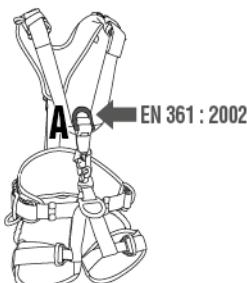
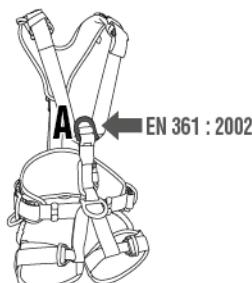
FALCON ASCENT



EN 362

## 7. EN 361: 2002 sternal fall arrest attachment point

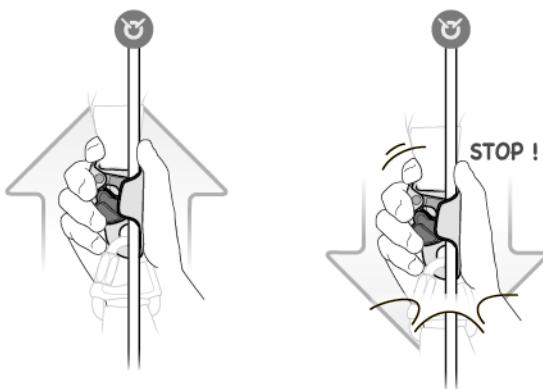
Point d'attache sternal antichute EN361: 2002



## 8. CROLL ventral rope clamp

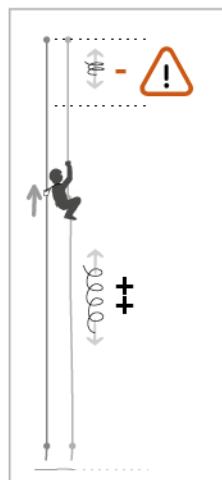
Bloqueur ventral: CROLL

### Function principle and test Principe et test de fonctionnement



### Rope ascending

Remontée sur corde

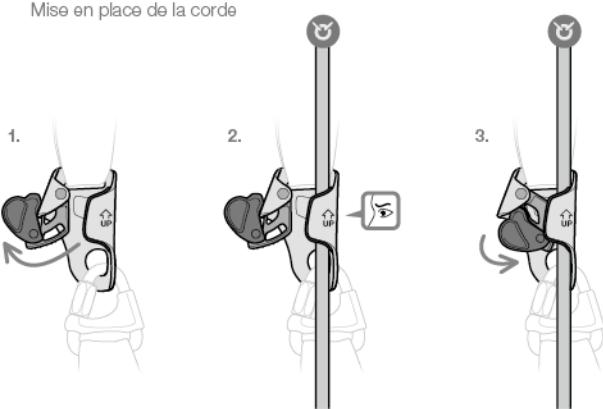


### Angled traverse situation

Cas de traversée en oblique

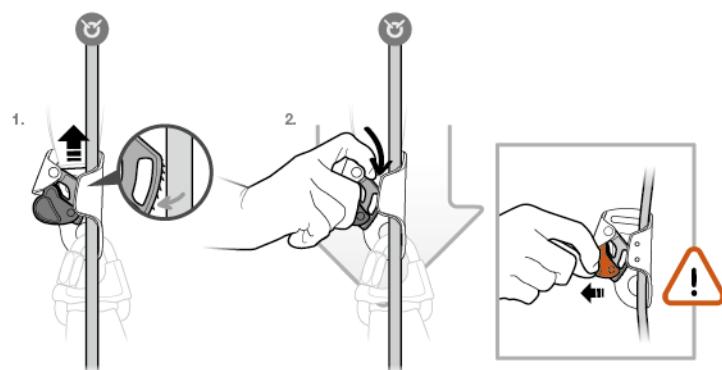


### Installing and removing the rope Mise en place de la corde



### Short rope descent

Courte descente



## 9. Maillon rapide (text part)

Maillon rapide (partie texte)

## 10. Additional information

Informations complémentaires

### A. Lifetime / Durée de vie

Serial n°  
00 XXX XXX XXXX + 10 years  
ans

### B. Markings



### C. Acceptable T°

T° tolérées  
+ 80°C / + 176°F  
- 40°C / - 40°F

### D. Precautions for use / Précautions d'usage



### E. Cleaning - Disinfection / Nettoyage - Désinfection



### F. Drying / Séchage



### G. Storage - Transport Stockage - transport



### I. Modifications - Repairs Modifications - Réparations



### J. FAQ - Contact Questions - Contact









































